

## **Poznámka ke zpracování slovníku**

Slovník obsahuje kolem 27 000 hesel a jejich terminologických spojení. Snaha o usnadnění práce se slovníkem a minimalizaci odkazů vedla k tomu, že některé termíny se objevují dvakrát – jde zejména o spojení adjektiv a substantiv, kdy určitý termín najdeme většinou jak pod příslušným jménem podstatným, tak přídavným. Slovesné tvary dokonavé a nedokonavé jsou většinou uváděny společně.

## **Hlavní prameny při sestavování slovníku byly následující:**

- Adam, J. H.: Anglicko-český ekonomický slovník (Longman Dictionary of Business English). Leda, Praha 1995
- Black, Henry Campbell: Blackův právní slovník (6. vydání, West Publishing Co., USA 1990). Victoria Publishing, Praha 1993
- Bočánková, M., Kalina, M., Oherová, J., Svoboda, M.: Anglicko-český právní slovník. Linde Praha, a.s., Praha 1999
- Bočánková, M., Kalina, M.: Anglicko-český a česko-anglický slovník výrazů Evropské unie. Ekopress, s.r.o., Praha 2005
- Collin, P. H.: Dictionary of Law. Peter Collin Publishing Ltd. 1993
- Členové katedry evropského práva Filozofické fakulty UK Praha: Čtyřjazyčný slovník práva Evropských společenství. Linde Praha 1997
- Chorvátová, I.: Slovník policajnej terminológie anglicko -slovenský. Akadémia Policiajného zboru v Bratislave. Bratislava 1998
- Chromá, M.: Anglicko-český právní slovník. Leda, Praha 1995
- Chromá, M.: Česko-anglický právní slovník. Leda 2001
- Criminal Code. Trade Links, Praha 1992
- Elman, J.: Velký slovník zkratk Evropské unie. East West Publishing Company, Praha 2000
- Foster, S.: Business Law Terms. Chambers Commercial Reference Ltd., Edinburgh 1988
- Hais, K., Hodek, B.: Velký anglicko-český slovník. Academia, Praha 1991
- Jelínek, J., Sovák, Z.: Trestní zákoník a trestní řád. 16. aktualizované vydání novelizovaných kodexů s poznámkami a judikaturou podle stavu k 1. 1. 2002. Linde Praha, a. s., Praha 2001
- Kolektiv autorů katedry anglického jazyka VŠE v Praze: Odborný slovník česko-anglický z oblasti ekonomické, obchodní, finanční a právní. 2., rozšířené vydání. Linde Praha, a.s., Praha 1996
- Le Docte, E.: Čtyřjazyčný právní slovník. Codex, Praha 1997
- Madar, Z. a kol.: Slovník českého práva. Linde Praha, a.s., Praha 1995
- Malá encyklopedie Evropské unie. Ústav mezinárodních vztahů, Praha 1997
- Marek, K., Nesnídal, J., Pokorná, J., Pohl, T., Vích, J.: Lexikon obchodního práva. Sagit, Ostrava 1997
- Návrh Evropské ústavy a anglická verze dokumentu  
Obchodní zákoník (v platném znění)

- Osborn's Concise Law Dictionary, 9<sup>th</sup> edition. Sweet & Maxwell, London 2001
- Osborne, Craig: Criminal Litigation. Blackstone Press limited, London 2000
- Oxford Dictionary of Law, 5<sup>th</sup> edition, ed. Elisabeth A. Martin. Oxford University Press 2003
- Pataki, Patrick: Česko-francouzský slovník z oblasti právní, správní a politické. Linde Praha, a.s., Praha 1997
- Poldauf, I.: Velký česko-anglický slovník, 3. vydání. WD Publications 1996
- Privatization Project (Binding Principles for Elaborating a Privatization Project, Act of the Czech National Council No. 171/1991). Československá obchodní komora ve spolupráci s Ministerstvem pro privatizaci a správu národního majetku, Praha 1991
- Rosenberg, M. J.: Slovník bankovních a finančních služeb. Victoria Publishing, Praha 1992
- Russel, F., Locke, Ch.: English Law and language, Prentice Hall International (UK) Ltd. 1993
- Svěrák, A., Furmánek, J.: Anglicko-česká a česko-anglická jazyková příručka NATO. ARTOS, Praha 1998
- The Act on Bankruptcy and Settlement. Trade Links, Praha 1992
- The Commercial Code. Trade Links, Praha 1992
- Zákon o konkurzu a vyrovnání (v platném znění)  
a další dostupné aktuální prameny